



## Mensaje del Chairman



El año 2018 marca el añodel comienzo dela implementación de las iniciativas presentadas por el XIX Congreso Nacional del Partido Comunista de China, el 40 aniversario de la reforma y apertura de Chinay el 20 aniversario de la reestructuración corporativa de CNPC. Gracias a los esfuerzos concertados de nuestra junta directiva, el equipo de administración y los empleados, y siguiendo los nuevos conceptos de desarrollo y un enfoque prudente para el crecimiento del negocio, la compañía ha logrado resultados mejores a los esperados al estabilizar el crecimiento, profundizar la reforma, abordar las debilidades y aumentar la eficiencia para proporcionar una base más sólida para el desarrollo de CNPC como una corporación internacional integrada de energía.



**Mantener el enfoque en la creación de valor con exploración y producción, refinación y operaciones petroquímicas logrando mejoras en la calidad y crecimiento de la eficiencia.** Siguiendo las instrucciones del presidente de China, Xi Jinping, sobre el impulso de las actividades de exploración y producción, se han lanzado planes de acción para lograr resultados fructíferos. Las adiciones al petróleo y gas probados superaron los mil millones de toneladas de petróleo equivalente y la producción de petróleo crudo se mantuvo establemente por encima de los 100 millones de toneladas. La modernización de refinación ha progresado constantemente. Los trabajos de construcción comenzaron en Guangdong Petrochemical. El proyecto de renovación para el procesamiento de crudo ruso comenzó a funcionar en Liaoyang Petrochemical. Se completó una actualización a nivel nacional a combustibles para que cumplen el Estándar Nacional VI; y las ventas de productos de alto valor mantuvieron un crecimiento de dos dígitos. Las ventas de productos refinados aumentaron constantemente como resultado de los esfuerzos dirigidos a la expansión del mercado y más ventas a través de las pistolas de petróleo para mejorar las ganancias. Se avanzó en la consolidación de la red de distribución. Nuestras capacidades y competencias de servicio continuaron mejorando.

**Impulsando la transición energética con el gas natural y el negocio de GNL, liderando un cambio hacia el desarrollo con bajas emisiones de carbono.** CNPC se compromete a implementar y promover la transición energética hacia un futuro sostenible y bajo en carbono, con un enfoque en el gas natural como un negocio estratégico y generador de valor. En 2018, logramos un crecimiento significativo en la producción y venta del gas natural, garantizando un suministro estable de gas en el mercado nacional y ayudando a remodelar la combinación energética del país. Mientras tanto, impulsamos el desarrollo de la cadena de valor total del gas y la operación global, expandimos las importaciones de gas natural y facilitamos la utilización de alta eficiencia del gas natural y el GNL en la generación de energía y transporte.

**Implementar vigorosamente la Iniciativa de “la Franja y la Ruta” y lograr nuevos avances en la cooperación internacional.** Centrándose en la región a lo largo de “la Franja y la Ruta” promovimos el desarrollo de nuevos proyectos, aprovechando la oportunidad de la Cumbre de Qingdao de la OCS y la Cumbre de Beijing del Foro de Cooperación China-África, y firmamos una serie de acuerdos estratégicos y grandes proyectos de cooperación. La construcción de proyectos clave en el extranjero ha avanzado de manera constante: el “Proyecto Marítimo” de Abu Dhabi, el proyecto Libra de Brasil y el proyecto GNL de Yamal en Rusia han tenido un progreso positivo, y la producción de capital de petróleo y gas equivalente en el extranjero ha alcanzado un nuevo nivel. El volumen de comercio internacional y las ganancias han crecido constantemente. Optimizamos continuamente la estructura de activos en el extranjero, creamos un sistema internacional, profesional de tecnología, gestión y talento, y mejoramos la capacidad de la gestión empresarial transnacional.

**Profundizando las reformas corporativas con un impulso para el crecimiento del negocio aún más desatado.** Guiada por la visión global y el pensamiento estratégico, la compañía se adhirió al principio de desarrollo constante y promovió opiniones de desarrollo de alta calidad,

e implementó en profundidad proyectos de aumento de ingresos y reducción de costos. La eficiencia de creación de activos se incrementó significativamente y la ganancia total se ubicó en la posición líder en la industria nacional de petróleo y gas. La reforma de áreas clave se promovió sólidamente, la estructura de gobierno corporativo y el modelo de gestión y control continuaron optimizándose, la reforma del sistema de gestión empresarial, como las ventas de gas natural, se implementó de manera constante, la reforma del mecanismo orientado al mercado continuó profundizándose y la reforma de los tres sistemas avanzó rápidamente. Se destacaron los principales proyectos científicos y tecnológicos del Estado y de la compañía, se fortaleció la construcción de plataformas del & Dcon 12 logros importantes en I&D. La "Teoría del Reservorio Conglomerado de Exploración de Yacimientos en Áreas de Depresión y el Descubrimiento del Gigantesco Campo Petrolífero de Mahu" ganó el primer premio del Premio Nacional de Progreso en Ciencia y Tecnología. La informatización y la gestión de producción estuvieron altamente integradas, y se promovió activamente la construcción de información, como campos petroleros digitales, refinerías inteligentes y oleoductos inteligentes.

**Otorgamos gran importancia a la salud, la seguridad y la protección del medio ambiente previniendo y mitigando efectivamente los principales riesgos.** Promovimos sólidamente la producción segura y el desarrollo ecológico, la situación de seguridad y la protección del medio ambiente se controlaron sin problemas, y se eliminaron los accidentes graves o superiores de seguridad y medio ambiente. La implementación en profundidad de la auditoría del sistema HSE y la supervisión de seguridad en áreas clave, fortalecieron el control de los gases de efecto invernadero y completaron de manera integral los principales objetivos de la reducción de emisiones de contaminantes. Perfeccionamos el mecanismo de crecimiento simultáneo de los ingresos de los empleados y la productividad laboral, mejoramos la producción y las condiciones de vida de los empleados por lo que se ha elevado el sentido de adquisición, felicidad y seguridad de los empleados. Impulsamos la gestión de las empresas de acuerdo con la ley y la gestión del cumplimiento, fortalecimos las medidas para garantizar la implementación de responsabilidades y no se produjeron eventos de riesgo importantes durante todo el año. Fortalecimos la gestión y el control del riesgo de la inversión, y controlamos estrictamente la inversión en instalaciones no productivas y la inversión en negocios no principales. Controlando estrictamente los riesgos de deuda y capital, la posición financiera de la compañía se mantuvo estable.

**Fortaleciendo la construcción integral de la potencia blanda, la imagen de la marca mantiene firmemente en la vanguardia de la industria.**

Fortalecen programas de capacitación en torno al pensamiento de Xi Jinping sobre el socialismo con características chinas para una nueva era. Además, continuamos fortaleciendo nuestro equipo de administración y se mejoró enormemente la competencia de la parte a nivel de base. En línea con los principios generales para la construcción del partido en la nueva era, se adoptó un enfoque riguroso del autocontrol del partido en toda la organización. Se implementaron medidas de rectificación para combatir la corrupción y crear un ecosistema político saludable. Al adoptar un enfoque a largo plazo y coherente para crear una imagen corporativa, la empresa siempre ha participado activamente en la reducción de la

pobreza dirigida y en los esfuerzos de desarrollo socioeconómico como un ciudadano corporativo responsable. La compañía fue galardonada como socio oficial de los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de Invierno de Beijing. Como ganador del Premio a la Contribución Especial de CSR, la compañía disfruta de una imagen corporativa encomiable, con su valor de marca que ocupa el segundo lugar en la industria global del petróleo y el gas.

Después de varios años de arduo trabajo, CNPC ha logrado grandes avances en todos los frentes. Bajo el liderazgo fortalecido integralmente del partido, la compañía está experimentando un cambio profundo en toda la organización y abriendo un nuevo capítulo de crecimiento robusto. En nombre de la junta directiva de la compañía y del equipo de administración, me gustaría expresar mi más sincero agradecimiento por su preocupación y su apoyo al desarrollo de CNPC.

El año 2019 es el 70 aniversario de la fundación de la República Popular China, y también es un año clave para la culminación integral del XIII Plan Quinquenal de la compañía. Guiados por el pensamiento sobre el socialismo con peculiaridades chinas de la nueva época de Xi Jinping, aprovecharemos firmemente el importante período de oportunidades estratégicas de desarrollo, nos adheriremos al tono general de avance basado en la estabilidad y la orientación de "consolidación, mejora, promoción y fluidez" y enfocarnos en la construcción de una compañía ejemplar de primera categoría mundial, para destacar el desarrollo del negocio principal, expandir la apertura y la cooperación, promover la reforma y la innovación, consolidar las bases para el desarrollo y crear constantemente una nueva situación para hacernos de una compañía energética internacional integrada de primer orden mundial.

Chairman

